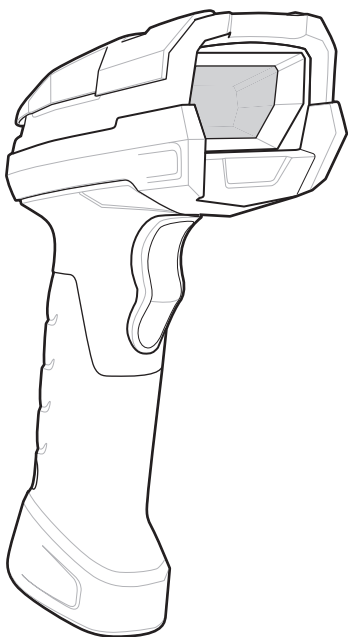


DS3608

CARACTERÍSTICAS DO LEITOR

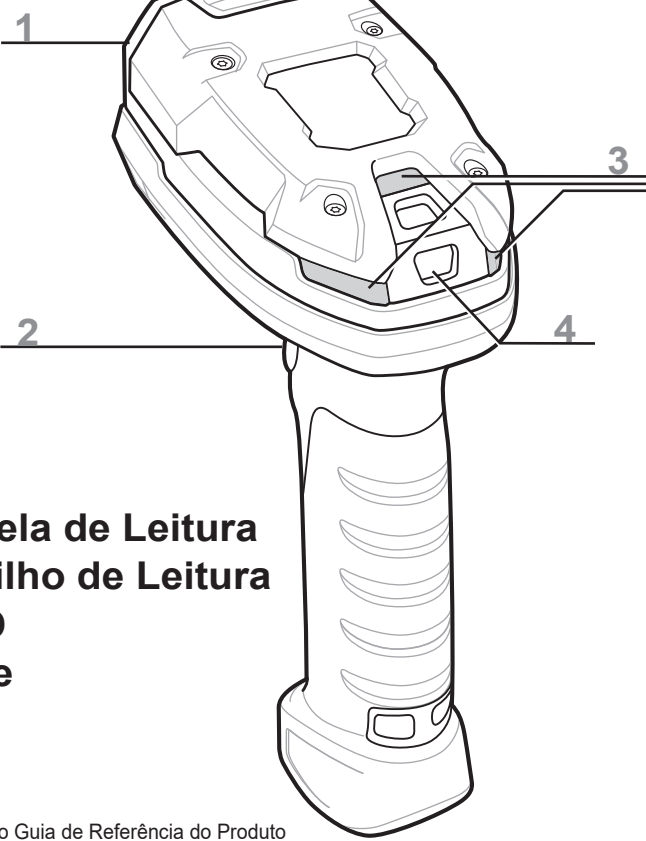
ACESSÓRIOS

<http://www.zebra.com/DS3600>



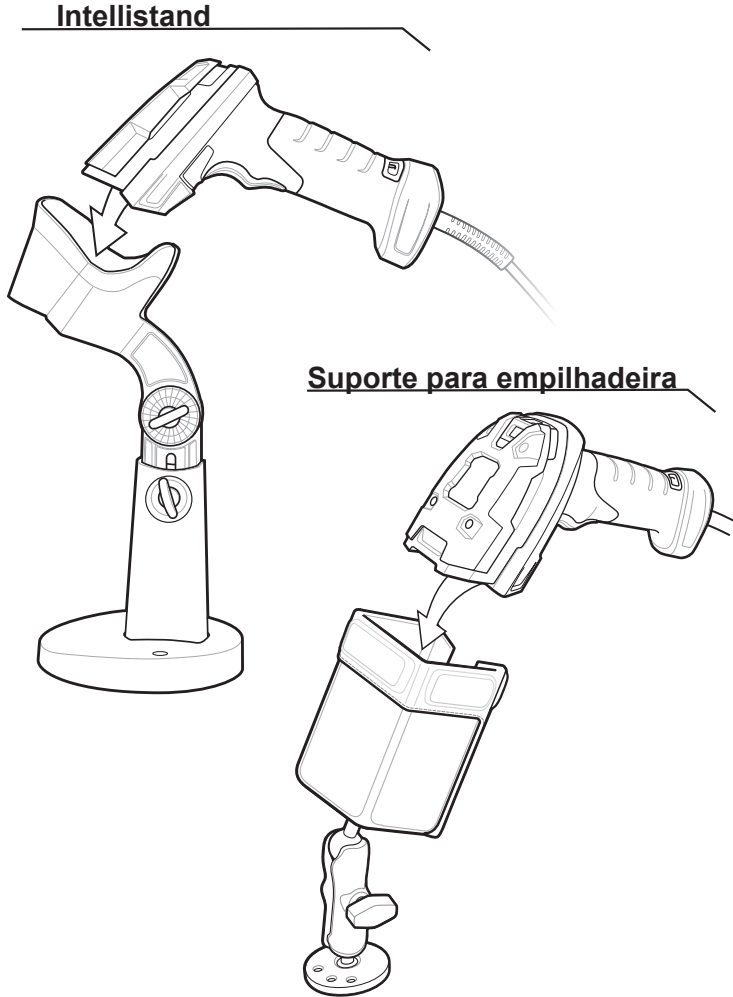
Leitor Digital

Guia Rápido



- 1 Janela de Leitura
- 2 Gatilho de Leitura
- 3 LED
- 4 BiPE

Consulte o Guia de Referência do Produto para obter informações detalhadas

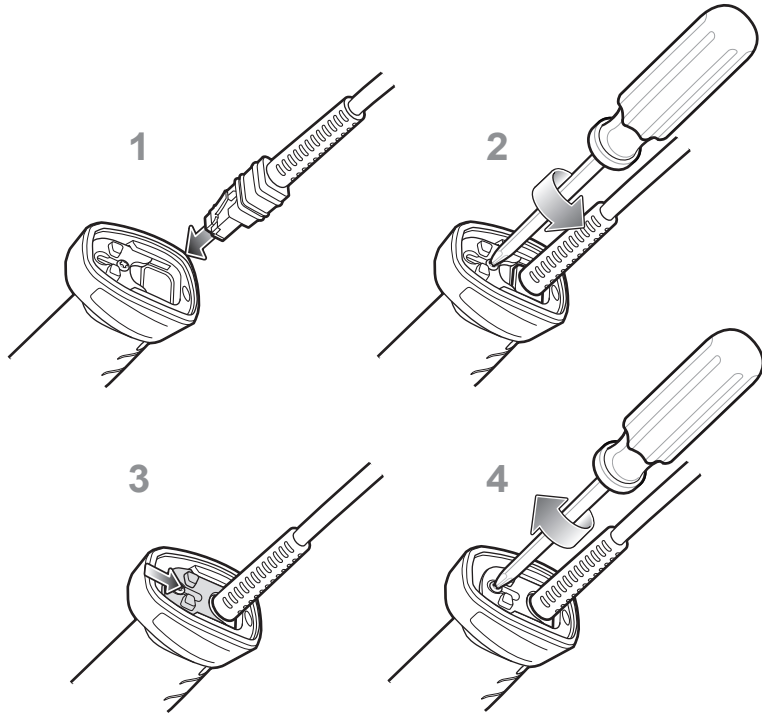


INSTALAÇÃO DO CABO

CÓDIGOS DE BARRA PARA DEFINIR PADRÕES / TECLA ENTER

CÓDIGO DE BARRAS DA TECLA TAB

- 1. Insira totalmente o cabo para que o conector fique nivelado com a superfície do leitor.
- 2. Solte os parafusos da trava de metal usando um driver PH1.
- 3. Deslize a trava até a posição completamente bloqueada.
- 4. Aperte o parafuso usando um driver PH1 (torque: 5 in-lb).



RETORNAR AOS PADRÕES DE FÁBRICA

ADICIONAR UMA TECLA ENTER (Retorno de carro/Alimentação de linha)

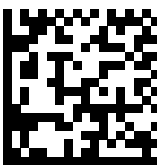
Para adicionar uma tecla Enter após a leitura dos dados, faça a leitura do código de barras abaixo.



ADICIONAR UMA TECLA ENTER (RETORNO DE CARRO/ALIMENTAÇÃO DE LINHA)

ADICIONAR UMA TECLA TAB

Para adicionar uma tecla Tab após a leitura dos dados, faça a leitura do código de barras abaixo.



ADICIONAR UMA TECLA TAB

CÓDIGO DE BARRAS PARA SUBSTITUIÇÃO DE CAPS LOCK USB



USB - SUBSTITUIR TECLA CAPS LOCK (ATIVAR)

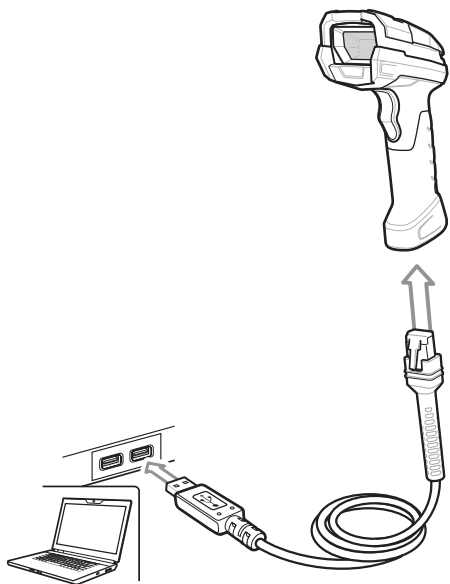


*USB - NÃO SUBSTITUIR TECLA CAPS LOCK (DESATIVAR)

ETAPA 1 - CONEXÃO DA INTERFACE DO HOST

USB

NOTA: os cabos podem variar, dependendo da configuração.



USB

Faça a leitura de **UM** dos códigos de barra abaixo

O cabo de interface detecta automaticamente o tipo de interface do host e usa a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, leia outro código de barra do host abaixo.



*TECLADO USB (HID)



Host USB CDC



LEITURA PORTÁTIL USB OPOS



DISPOSITIVO USB PARA USO EM MESA IBM



SNAPI SEM CAPTAÇÃO DE IMAGENS



SNAPI COM CAPTAÇÃO DE IMAGENS



EMULAÇÃO DE PORTA DE COMUNICAÇÃO SIMPLES

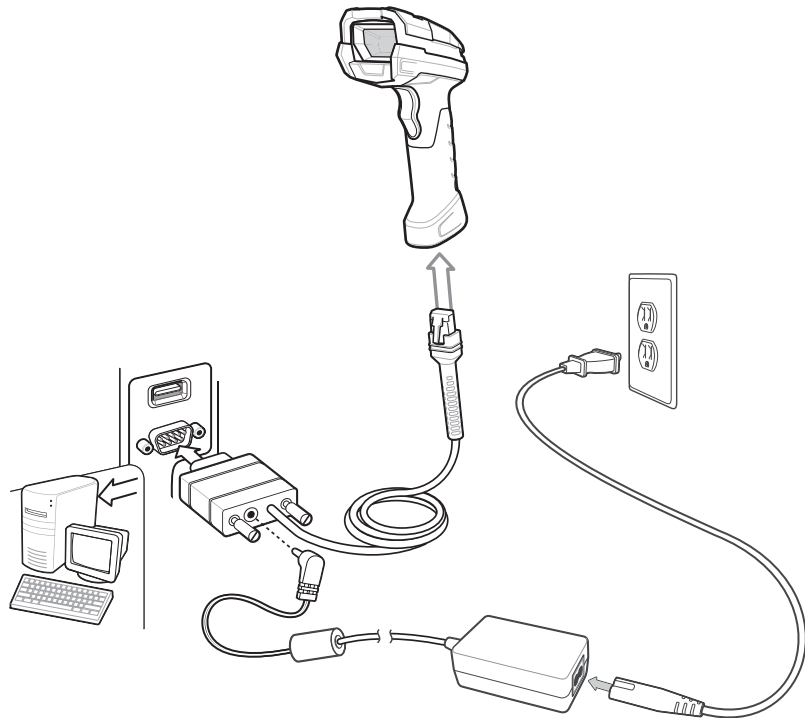


USB PORTÁTIL IBM



SSI SOBRE USB CDC

RS-232



RS-232

Faça a leitura de **UM** dos códigos de barra abaixo

O cabo de interface detecta automaticamente o tipo de interface do host e usa a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, leia outro código de barra do host abaixo.



*PADRÃO RS-232



NIXDORF RS-232 MOD0 B



ICL RS-232



FUJITSU RS-232

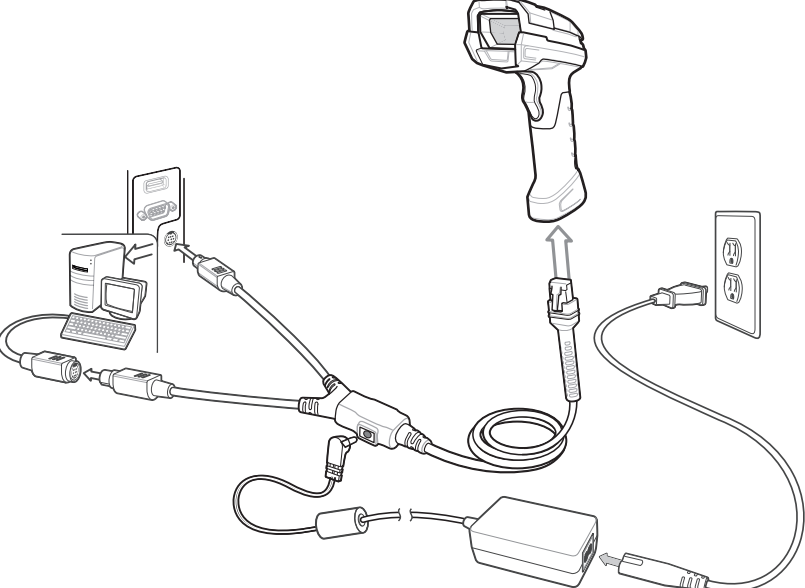


NIXDORF RS-232 MOD0 A



OPOS/JPOS

Keyboard Wedge



Keyboard Wedge

Faça a leitura do código de barras abaixo

O recurso de Detecção Automática de Cabo Host detecta automaticamente o tipo de interface do host e usa a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, leia o código de barra IBM PC/AT e IBM PC COMPATÍVEL abaixo.

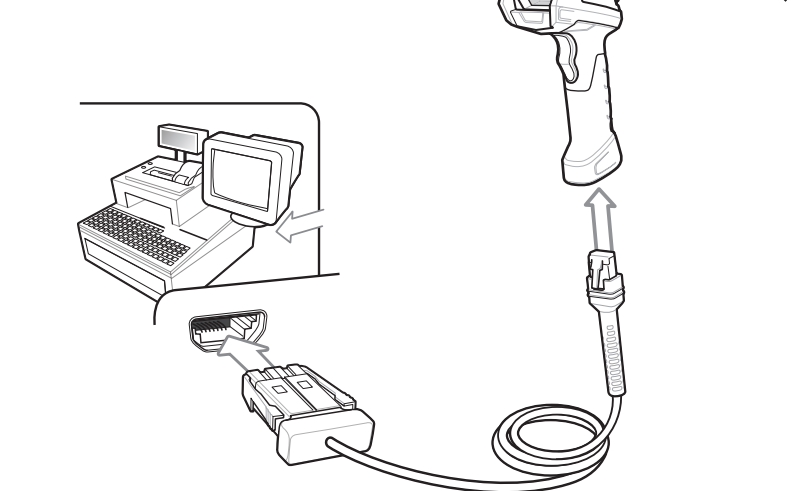


*IBM NO NOTEBOOK



COMPATÍVEL COM IBM PC/AT e IBM PC

IBM 46XX



IBM 46XX

Faça a leitura de **UM** dos códigos de barra abaixo

O recurso Detecção Automática de Cabo Host detecta automaticamente o tipo de interface do host, mas não há uma configuração padrão. Leia um dos códigos de barra abaixo para selecionar a porta apropriada.



EMULAÇÃO DE LEITOR NÃO IBM (PORTA 5B)



EMULAÇÃO DE LEITOR PARA USO EM MESA (PORTA 17)



EMULAÇÃO DE LEITOR PORTÁTIL (PORTA 9B)

AFIXAR NA ÁREA DE TRABALHO

DS3608 – Mira HP/HD



012345

Cubra todo o código de barras com o padrão de mira para garantir que ele esteja dentro do campo de visão.

DS3608 – Mira SR



012345

Para obter melhores resultados, aponte o ponto de mira para o centro do código de barras.

DS3608 – Mira ER



012345

Cubra todo o código de barras com o padrão de mira para garantir que ele esteja dentro do campo de visão.

DS3608 – Mira DP

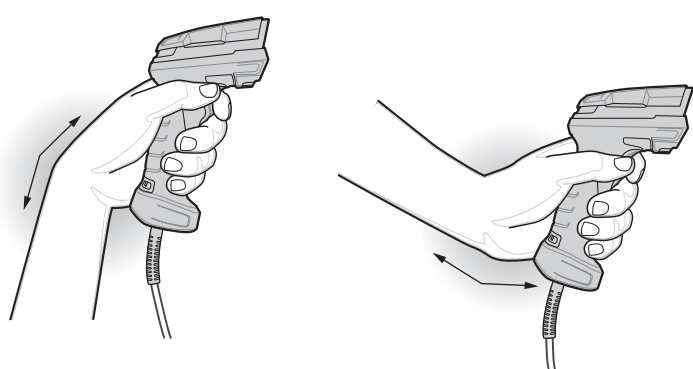


012345

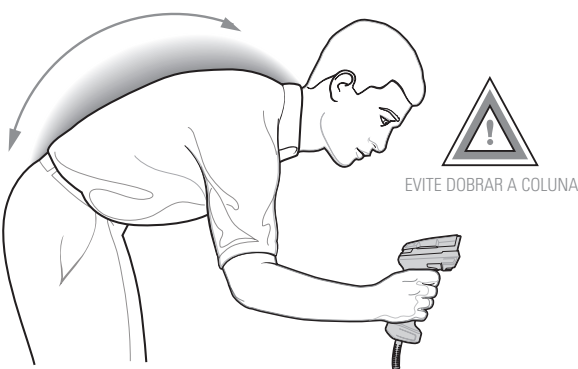
Para obter melhores resultados, aponte o ponto de mira para o centro do código de barras.

GUIA DE USO RECOMENDADO - POSTURA IDEAL

Evite torções extremas do pulso



Evite dobrar a coluna



Evite levantar o pulso excessivamente



INDICADORES SONOROS

Indicações	Sequência de Bipes
Ligar	<i>Bipe baixo/médio/alto</i>
Código de barras decodificado	<i>Bipe médio</i>
Erro de transmissão detectado; os dados serão ignorados	<i>4 bipes baixos longos</i>
Configuração de parâmetros bem-sucedida	<i>Bipe alto/baixo/alto/baixo</i>
Sequência de programação desempenhada corretamente	<i>Bipe alto/baixo</i>
Sequência de programação incorreta ou Código de barras de cancelamento lido	<i>Bipe baixo/alto</i>

INDICADORES LED

Leitura Portátil	
Indicações	Indicador do LED
O leitor está ligado e pronto para leitura ou está sem energia para a leitura	<i>Desligado</i>
Código de barras decodificado com sucesso	<i>Verde</i>
Erro de transmissão	<i>Vermelho</i>
Leitura de mãos livres (apresentação)	
Leitor sem energia	<i>Desligado</i>
O leitor está pronto para leitura	<i>Verde</i>
Código de barras decodificado com sucesso	<i>Desligado momentaneamente</i>
Erro de transmissão	<i>Vermelho</i>

Contato local: _____

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O leitor não está funcionando	
Leitor sem energia	<i>Verifique a energia do sistema.</i>
O leitor está desativado	<i>Verifique se o cabo de interface correto do host está sendo usado.</i>
O leitor está decodificando o código de barras, mas os dados não estão sendo transmitidos ao host	
A interface do host não foi configurada corretamente	<i>Faça a leitura apropriada dos códigos de barras de parâmetro do host.</i>
O cabo de interface está solto	<i>Verifique se todas as conexões de cabos estão firmes.</i>
Regra ADF inválida	<i>Programa as regras ADF corretas.</i>

O leitor não está decodificando o código de barras	
O leitor não está programado para o tipo de código de barras	<i>Verifique se o leitor está programado para ler o tipo de código de barras em questão.</i>
Código de barras ilegível	<i>Verifique se o código de barras não está deformado; tente ler o código de barras de teste do mesmo tipo do código de barras.</i>
A distância entre o leitor e o código de barras está incorreta	<i>Mova o leitor para mais perto ou mais longe do código de barras.</i>
Dados lidos mostrados incorretamente no host	
A interface do host não foi configurada corretamente	<i>Faça a leitura apropriada dos códigos de barras de parâmetro do host.</i>
Região configurada incorretamente	<i>Selecione o esquema de codificação apropriado para o país e idioma.</i>

INFORMAÇÕES REGULAMENTARES

© 2018-2022 Zebra Technologies, Inc.

A Zebra reserva o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design. A Zebra não assume qualquer responsabilidade resultante de ou em conexão com a aplicação ou uso de qualquer produto, circuito ou aplicativo aqui descrito. Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou por implicação, preclusão, ou de outra forma sob qualquer direito de patente ou patente, envolvendo ou relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos Zebra podem ser usados. Há uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos Zebra.

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: <http://www.zebra.com/warranty>.

For Australia Only.

This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895. Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6550 0722. You may also visit our website: <http://www.zebra.com> for the most updated warranty terms.

Informações sobre Assistência Técnica

Se tiver um problema ao usar os equipamentos, entre em contato com o Suporte Técnico ou de Sistemas de sua instalação. Se houver um problema com os equipamentos, eles entrarão em contato com o Centro de Suporte ao Cliente Global da Zebra em: <http://www.zebra.com/support>. Para obter a última versão deste guia, acesse: <http://www.zebra.com/support>.



Resíduos de Equipamentos Eletroeletrônicos (REEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.
Български: За клиентите от ЕС: След края на ползвания им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερές πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende elusa lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Français: Clients de l'Union Européenne: tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.zebra.com/weee>.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atveidošanai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókról látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: I-prodotti kollha li jkun uaslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu ritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġir dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.
Rumänesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.
Suomi: Asiakkaita Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteen on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Declaração de Conformidade de REEE TURCA

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Informações Regulamentares

Este dispositivo foi aprovado pela Zebra Technologies Corporation.

Este guia se aplica ao Número de Modelo: DS3608. Todos os dispositivos Zebra foram feitos em conformidade com as regras e regulamentos nos locais em que são vendidos e serão rotulados conforme necessário. Traduções para o idioma local estão disponíveis no seguinte website: <http://www.zebra.com/support>.

Quaisquer alterações ou modificações em equipamentos da Zebra que não sejam expressamente aprovadas pela Zebra poderão invalidar a autoridade do usuário para operar esses equipamentos.

Recomendações de Saúde e Segurança

Recomendações Ergonômicas

Cuidado: para evitar ou minimizar o possível risco de ferimentos ergonômicos, siga as recomendações abaixo. Entre em contato com a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) para garantir que esteja aderindo aos programas de segurança da sua empresa para evitar ferimentos ao funcionário.

- Reduza ou elimine os movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Faça as tarefas em alturas corretas
- Reduza ou elimine a vibração
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Disponibilize estações de trabalho ajustáveis
- Disponibilize espaços adequados
- Disponibilize um ambiente de trabalho adequado
- Melhore os procedimentos de trabalho.

Declaração de Conformidade para LED:

Classificados como "GRUPO ISENTO DE RISCO", de acordo com a IEC 62471:2006 e a EN 62471:2008
Duração do pulso: Contínuo

Dispositivos a laser

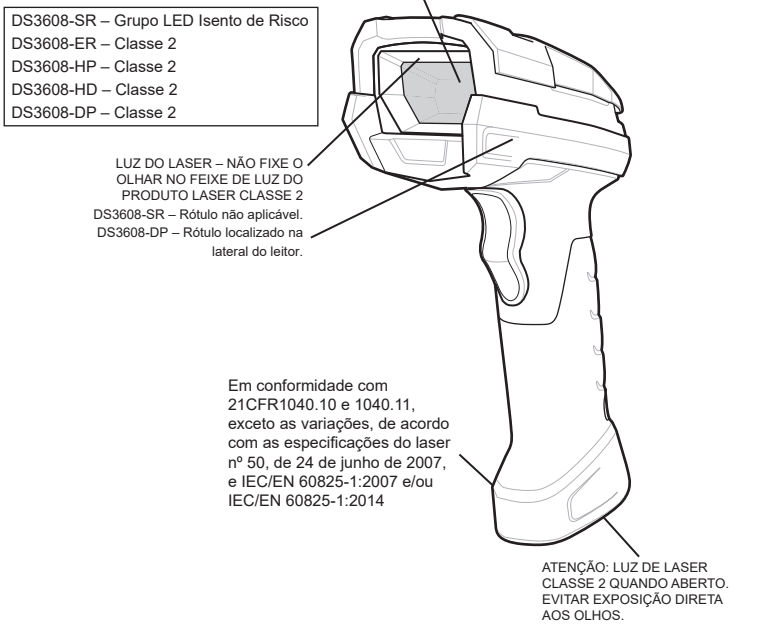
Os leitores a laser Classe 2 usam diodo de luz visível de baixa potência. Da mesma forma que acontece com qualquer fonte de luz muito brilhante, como o sol, o usuário deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz. A exposição momentânea ao laser de Classe 2 não é considerada prejudicial.



A declaração a seguir é obrigatória para que se cumpram os regulamentos internacionais e dos EUA.

Atenção: O uso de controles e ajustes ou a execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição prejudicial à luz de LED.

A luz de LED e laser é emitida por esta abertura:



Fonte de Alimentação
Use SOMENTE fonte de alimentação ITE (IEC/EN 60950-1, LPS/SELV) RELACIONADA PELO UL e aprovada pela Zebra com classificações elétricas: Saída de 5 Vdc, mínimo de 0,2A, com uma temperatura ambiente máxima de pelo menos 50° C. O uso de fontes de alimentação alternativas invalidará as aprovações fornecidas a esta unidade e pode ser perigoso.

Nota: Fonte de alimentação externa opcional, N/P: A PWRS-14000-148R está classificada para uso em temperatura ambiente de no máximo 40 °C.

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – FCC



Nota: este equipamento foi testado e encontra-se nos padrões de conformidade dos limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses critérios têm a finalidade de assegurar um nível adequado de proteção contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferência prejudicial em comunicações por rádio. Contudo, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial em comunicações por rádio ou recepção de televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência seguindo uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Requisitos de Interferência de Radiofrequência – Canadá

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

CE Marcação e EEA (Área Econômica Europeia)

Declaração de Conformidade

Por meio desta publicação, a Zebra declara que este dispositivo está em conformidade com todas as Diretivas aplicáveis, 2014/30/EU, 2014/35/EU e 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://www.zebra.com/doc>.

Outros países

Japão - VCCI (Voluntary Control Council for Interference, Conselho de Controle Voluntário sobre Interferências)

Classe B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declaração de Aviso para a Classe B ITE – Coreia

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución N° 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
www.zebra.com/contact



Tailândia

เครื่องใช้ในบ้านและอุปกรณ์อื่น ๆ ที่มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Ucrânia

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

RoHS da China

Esta tabela foi criada para estar em conformidade com os requisitos da RoHS da China.

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。）

Esta tabela foi criada para estar em conformidade com os requisitos da RoHS da China.

123Scan

FUNÇÕES DO UTILITÁRIO

- Configuração do Dispositivo
- Atualização Eletrônica (cabo USB)
- Programação de Código(s) de barras(s)
- Visualização de Dados - Log de Leitura (Exibe dados do código de barras lido)

- Acesso às informações de controle de ativos
- Atualização do firmware e exibição de Notas de versão
- Gerenciamento remoto (Criação de pacotes SMS)

O 123Scan é uma ferramenta de software compatível com PC, fácil de usar, que possibilita a configuração personalizada, simples e rápida de um leitor por meio de um código de barras ou de um cabo USB.

Para obter mais informações, acesse: <http://www.zebra.com/123Scan>.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
www.zebra.com

© 2018-2022 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados. Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp, registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.



MN002257A03PTBR Revisão A Dezembro de 2022